

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrication A P E	Type " C " - Pont	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3'2 3 5-A			
Caractéristiques "AC 3 T" préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur.							
Carburant essence			Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis	PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)-Importateur ROLLAG AG, Zürich						
N° du châssis frappé	à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)						
N° du moteur frappé	à droite sur carter du moteur, côté embrayage						
Type du moteur	A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant						
Position du mot. centre	Frein-moteur						
Cylindrée	145,45 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm				
Temps	2	Transmission	mécanique	Trouil/Cabest.			
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant		4	Crochet rom.			
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	55	Voie arrière 1'075			
Nombre de pneus	3	Bloquage différentiel	Diant. de braq.				
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière						
Frein à main	mécanique, à exp.interne, câble, s.roue AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	90	172	262	Dimension	4.00-8	4.00-8	Longueur 1'250
Charge utile	20	318	338	Charge pneu	310	310	Largeur 1'250
Total	110	490	600	"T" - "F" - "C"			Hauteur
Gar. de fabr.	720			Trasporto			Haut. ridelles 280
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes	s.demande		Porte à faux arr. 700
Direction: position				Marque du moteur	APE/PIAGGIO		C.V. frein 5,8
Alésage	57			Course	57		C.V. Impôts 0,74
Forme de la carrosserie	pont avec ridelles et cabine						
Nombre de places: total	1		(avant milieu arr. )				Places debout
Siège arrière	Side-car						

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	1/ Bilux	AV=	comb.avec feux position (orange)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	AR=	au-dessus feux arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ manuel *)
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique
Réflecteurs	2/ sur ridelle arrière	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	comb.à gauche av.feux AR **)	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h ***)		

Observations et exceptions

- \*) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\*) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\*) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S".

Cette carte remplace le BT 3'235-A du 14.9.60.  
 Correction poids total selon LC du 22.2.1954

(10.12.62.)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)		Marque de fabrique A P E				" G " - A C 3 T Pont		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 2 3 5-A
Caractéristiques "AC 3 T" = préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur. - Pont avec									
Ridelles		Carburant				essence		Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)									
N° du châssis frappé à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)									
N° du moteur frappé à droite sur carter du moteur, côté embrayage									
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant									
Position du mot. centre		Frein-moteur							
Cylindrée 145,45 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm:			
Temps 2		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 21670			
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 11310			
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant:		Hauteur 11530			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 55		Voie arrière 11075		Empattement 11650			
Nombre de pneus 3		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 760			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière									
Frein à main mécanique, à exp.interna, câbles,roues AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel									
Poids:	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide:	90	172	262	Dimension	4,00 x 8	4,00 x 8	Longueur 11250		
Charge utile	25	375	400	Charge pneu	310	310	Largeur 11250		
Total	115	547	662		"T" - "F" - "C"		Hauteur		
Gar.de fabr.			720		Trasporto		Haut. ridelles 280		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes s.demande		Porte à faux arr. 700			
Direction: position				Marque du moteur: APE/PIAGGIO		C.V. frein 5,8			
Alésage		57		Course		57		C.V. Impôts 0,74	
Forme de la carrosserie pont avec ridelles et cabine									
Nombre de places: total		1	(avant	milieu	arr.	)	Places debout		
Siège arrière		Side-car							

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (or.)
Feux de croisement	1/ Bilux	AR=	au-dessus feux arrière (or.)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	Essuie-glace	1/ manuel
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrière	2/ sous feux stop et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine $\phi$ 90 mm
Réfecteurs	2/ sur ridelle arrière	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Parties dangereuses	
Eclairage N° de contrôle	1/ comb. à gauche av.feux AR	**)	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h	***)	

Observations et exceptions

- \* ) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\* ) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\* ) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S"

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrique A P E		Type " C " - Pont		Modèle année 1961		Bordereau-type N° 3'2 3 5-A				
Caractéristiques "AC 3 T" préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur.											
				Carburant	essence		Nombre de cylindres	1			
Constructeur du châssis		PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)-Importateur ROLLAG AG, Zürich									
N° du châssis frappé		à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)									
N° du moteur frappé		à droite sur carter du moteur, côté embrayage									
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant											
Position du mot.centre		Frein-moteur									
Cylindrée	145,45 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm							
Temps	2	Transmission		mécanique		Longueur		2'670			
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant		4		Largeur		1'310			
Entraînement		arrière		Vitesse en 1"		Hauteur		1'530			
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir.		55		Empattement	1'650		
Nombre de pneus		3		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	760		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière											
Frein à main mécanique, à exp.interne, câble,s.roue AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel											
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm				
A vide	90	172	262	Dimension	4.00-8	4.00-8	Longueur		1'250		
Charge utile	20	318	338	Charge pneu	310	310	Largeur		1'250		
Total	110	490	600				Hauteur				
Gar. de fabr.			720	Trasporto			Haut. ridelles		280		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		s.demande		Porte à faux arr.		700	
Direction; position				Marque du moteur		APE/PIAGGIO		C.V. frein		5,8	
Alésage				57		Course		57		C.V. Impôts	0,74
Forme de la carrosserie				pont avec ridelles et cabine							
Nombre de places: total				1		(avant milieu arr. )		Places debout			
Siège arrière				Sido-car							

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	1/ Bilux	AV=	comb.avec feux position (orange)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	AR=	au-dessus feux arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ manuel *)
Feux arrière	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique
Réfecteurs	2/ sur ridelle arrière	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	comb.à gauche av.feux AR **)	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp.	55 km/h ***)	

Observations et exceptions

- \*) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\*\*) Eclairage No de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\*\*) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S".

Cette carte remplace le BT 3'235-A du 14.9.60.  
Correction poids total selon IC du 22.2.1954

(10.12.62.)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocyclette (Tricar)	Marque de fabrique A P E			" G " - A C 3 T Pont			Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 2 3 5-A	
Caractéristiques "AC 3 T" = préfixe au No du cadre et "AC 3 M" au No du moteur. - Pont avec									
ridelles		Carburant			essence		Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis PIAGGIO & Co., S.p.A., Genova (I)									
N° du châssis frappé à l'avant au centre sous le guidon sur carénage (dans la cabine)									
N° du moteur frappé à droite sur carter du moteur, côté embrayage									
Type du moteur A C 3 M - monocylindre, incliné de biais vers l'avant									
Position du mot. centre		Frein-moteur							
Cylindrée 145,45 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm			
Temps 2		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 21670			
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1310			
Entraînement s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur 1530			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 55		Voie arrière 1075		Empattement 1650			
Nombre de pneus 3		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 760			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les roues arrière									
Frein à main mécanique, à exp.interna, câble.s.roues AV + d'arrêt: à exp.int.s.arbre différentiel									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	90	172	262	Dimension	4,00 x 8	4,00 x 8	Longueur 1250		
Charge utile	25	375	400	Charge pneu	310	310	Largeur 1250		
Total	115	547	662	"T" - "F" - "G"			Hauteur		
Gar.de fabr.			720	Trasporto			Haut. ridelles 280		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes s.demande		Porte à faux arr. 700			
Direction: position				Marque du moteur APE/PIAGGIO		C.V. frein 5,8			
Alésage 57				Course 57		C.V. impôts 0,74			
Forme de la carrosserie pont avec ridelles et cabine									
Nombre de places: total 1		(avant milieu arr.)					Places debout		
Siège arrière				Side-car					

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM APP.IGM. 1049/53/P	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (or.)
Feux de croisement	1/ Bilux	AR=	au-dessus feux arrière (or.)
Feux de position	2/ de chaque côté cabine	Essuie-glace	1/ manuel
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de ch.côté extérieur cabine ø 90 mm
Réflecteurs	2/ sur ridelle arrière	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ au-dessus feux AR à côté clign.	Parties dangereuses	
Eclairage N° de contrôle	1/ comb. à gauche av.feux AR	**)	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 5'200 t/min resp. 55 km/h	***)	

Observations et exceptions

- \* ) Essuie-glace: Sur demande à fonctionnement électrique.
- \*\* ) Eclairage N° de contrôle: La puissance du feu arrière empêche la lecture de la plaque; l'importateur place une cache dans le feu arrière afin de diminuer l'intensité lumineuse.
- \*\*\* ) Amortissement du bruit: Pot d'échappement marqué "APP.IGM. 0801/S"

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.9.60

La Commission d'expertise-type